

EPERJESI LAPOK

(FELVIDÉKI SZEMLE)

TÁRSADALMI, KÖZGAZDASÁGI, KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS SZÉPIRODALMI HETILAP.

Előfizetési árak: Egész évre 10 kor., félévre 5 kor.,
negyedévre 2 kor. 50 fill. — Egyes szám ára 20 fill.
Hirdetési díj: Háromhásos petisor egyszeri hirdetése 15 fill. Többszörös hirdetésért jutányosabb. Nyitlitter: minden sor 20 fill.

Az Eperjesi Széchenyi-kör
s az Eperjesi Kereskedők és Keresk.-ifjak Egyesületének
hivatalos közlönye.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Eperjesen, Fő-utca 59. szám, Kösch Árpád könyvnyomtató-intézet.
Ide intézendők minden a lap szellemi részét illető közlemények
valamint a hirdetési díjak is.

A tanév végével.

A közelmúlt napokban városunk tanügyi állapotaira s nemzeti kulturájára rendkívül fontos mozzanatok folytak le. Nagymúltú Kollégiumunk igazgató-választmányi gyűlésén két jogi tanszéket töltöttek be s a legnagyobb örömmel és hálával emlékeztek arról a ritka áldozatkészségről, a melyet vármegyénk, városunk és pénztételeink az örvendetes fejlődés stádiumába jutott jogakadémiának fölségélyezésére s ezzel jövőjének biztosítására siettek.

Valóban Eperjes városa nagyszámú kulturális felső-, középső- és alsóbb tanintézetek tekintve, Athenaeum mondható. A közelmúlt napokban véget értek a vizsgálatok is. Így a koll. theológián, a hol a szak- és papi vizsgálatokon, *Zelenka* püspök; a koll. főgimn. érettségi vizsgálatokon, a hol a tiszai ev. egyházkerület képviselőjében *Matherny Lajos* debreceni lelkész és tiszavidéki esperes s a kormány képviselőjében *Markusovszky Sámuel* pozsonyi evang. lyc. igazgató, a helybeli kir. kath. főgimnázium érettségi vizsgálatán, a hol a kormány képviselőjében dr. *Csengery János* kolozsvári egyetemi tanár, s a görög kath. preparandián, a hol a képezítőn *Várady L. Árpád* min. tanácsos és címzetes püspök a kormány képviselőjében elnökölt. Mindmennyien illusztris férfiak, a kik bizonyára városunkból azzal a benyomással távoztak, hogy itt a haza északi pontján, Eperjesen a nemzeti kulturának erős, védő és fejlesztő váraval dicsekedhetünk s hogy itt Eperjesen a legkülönbözőbb tényezőknél igen nagy az érzék

s tiszteletreméltó az áldozatkészség a tanügyi kultúra fejlesztése, sőt fellendülése tekintetében.

És méltán, mert városunk e tanintézetek nélkül nem is képzelhető. Megvannak itt mindazok a feltételek, a melyek itt a tanügyi fejlesztéséhez, sőt felvirágzásához szükségesek. Jeles tanáraink, gazdag könyvtáraink, Széchenyi-körünk s művelt társadalmi életünk mindmennyi hatalmas tényezők tanügyi állapotaink fejlesztésére és felvirágoztatására s elég vonzó erővel bírnak Eperjesnek a közelből és távolból ide seregülő ifjúsággal való megkedveltetésére. Jó dolgot művel az, a ki a maga részéről bármily csekély áldozattal is hozzájárul tanügyi állapotaink fejlesztéséhez és ahhoz, hogy a mi felső, akadémiai, valamint középiskolai és tanítóképződei ifjúságunk itt megfelelő otthonra és lelkes s szíves fogadtatásra és támogatásra találjon. Pénzügyi viszonyainkhoz mérten valóban lélekemelő tanügyiunknek az a lelkes felkarolása, a melylyel mi itt Eperjesen találkozhatunk és figyelmet érdemlő az a buzgóság, a melyet tanügyi hatóságaink szerteszéjjel a vármegyében is kifejtének. Elismerés illesse őket a multban kifejtett hűséges szolgálatukért és hálás elismeréssel és bizalommal kérjük azt a jövőben is.

Meg nem felejtkezhetünk tanügyi viszonyainknak Eperjes városának lakosságára vonatkozó gazdasági oldaláról sem. A közelmúlt években föllendült itt az élet minden irányban. Hisz ezerre megy azoknak a tanulóknak és hallgatóknak száma, a kik itt a Kollégiumban, a kir. főgimnáziumban, a görög kath. tanítóképző-intézetben s az állami tanítónőképzőben megfelelő nevelésben és oktatásban

részesülnek, úgy, hogy ma már Eperjes a maga számos tanintézetével a magyar nemzeti kulturának egyik legelső fókusa s édes otthona.

A midőn hálás elismeréssel fogadjuk vármegyeyi, városi, állami és egyházi hatóságaink áldozatkészségét eddigi hűséges és önfeláldozó áldozatkészségükért, a legnagyobb bizalommal kérjük azt eperjesi tanintézeteink felvirágoztatására a jövőre nézve is. Meg vagyunk győződve róla, hogy fáradozásuk nem lesz hiába való, s a mennyire a tanügyi közegeket ismerjük, megvan azokban minden kellék hazai tanügyiunk fejlesztéséhez és felvirágoztatásához. Szolgáljanak a tanév végével e gondolatok elismerésül és buzdításul, s azok megismerésénél mi is igen jelentékeny épületkövekkel járunk hozzá a magyar nemzeti műveltség templomának felépítéséhez s a valóságos erkölcsi élet ápolásához és fejlesztéséhez. Mert hát «elvész az a nép, mely tudomány nélkül való» és «minden nemzetnek támasza, talpköve a tiszta erkölcs!»

(-k.)

Vármegyénk és városaink.

Sárosvármegye évnegyedi közgyűlése június hó 15-ikén folyt le dr. Bárdossy Jenő főispán elnökle alatt. A gazdag tárgysorozatból kiemeljük a következőket: Rády Antal szolgabíró nyugdíjaztatása folytán megüresedett szolgabírói állásra *Kerekes Pál* végzett joghallgató választott meg, a ki szolgálat-tételre a tapolyi járás főszolgabírójára mellé osztott be. Az esküdtbírói szolgálatról szóló 1897. évi XXXIII. t.-cz. értelmében az eperjesi kir. törv.-szék mellett működő hivatali bizottságba bizalmi-férfiakul: *Desseoffy Lajos*, *Péchy Ignác*, *Piller Kálmán*, dr. *Schmidt Gyula*, *Sztankay László* és *Villecz Kamil* biz. tagok; a

megszokott. A csevegés máskor oly élénk, oly vidám, ma csak vontatott, majd időnkint egészen elnémul. Az ételnek sincs keletje. Látszik, hogy valami nagy bal- esetnek a tudata nehezedik lelkükre.

A családapa sötét gondolatokba mélyed; mereven néz maga elé, néha-néha mély sóhaj tör fel bensejéből, mely éles gyilkosként éri mindnyájuknak a szívét.

Közös gondolat foglalkoztatja őket: Zimmermann Zsigának, a vőnek és sógornak alig félóra előtt történt elfogatása.

Fogva tartja őket a balsejtelem, hogy Zsiga nem lesz az egyedüli áldozat.

A néma esendőt a jó Klára néne üzi el, ki a család fő bús redőit az aggasztó közös gondolatnak elterelésével eloszlatni akarva, így szól:

— Ugye Endre bátyám, unalmas egy ember ez a mi papunk; arra vélem, hogy a templomba ma sem mentél el.

Az ősz háziúr főlemeli révedező tekintetét s végig-simítja barázdás homlokát.

— Nem, édesem, nem amiatt maradtam el, hanem, mert kimenni sem merek már; tartani lehet attól, hogy ha valaki megszólít az utcán, levelet vagy üdvözlőt ad át, könnyen magamra vonom a gyanút. Vádaskodó is akadhat elég s zsarnokunk kémkedő gyanúja engem szemelhet ki áldozatának. Különben is van okunk félni; tudja ő, hogy rokoni kötelék fűz minket Zsigához s máris baljóslatú előérzet epeszt emiatt. Vajha csak távol tartana tőlünk az Isten minden veszedelmet! Meghagytam a családségnek is, hogy ne bocsásson be hozzánk senkit sem, még rokonainkat s barátainkat se, nehogy

látogatásukkal esetleg ártsanak nekünk. Titeket is kérek kedveseim, e veszes napokban ne menjetek ki az utcára; legtanácsosabb csendben elzárkózva, megközelíthetetleneknek maradnunk.

Tán folytatta volna is még a családjaért annyira aggódó apa óvatosságra intő szavait, ha a behallatszó idegen lábdobogás, majd az ebédő ajtajának nyílása beszédjében meg nem akasztja.

Egy katonaruhás ember lép be, a császári biztosembere. Megrémülnek a családtagok s a felénk Katinka ijedten apjához simul.

A katona illelmesen köszön s hivatalos komolysággal szól:

— Uram! a generális gróf üdvözlését küldi s arra kér, hogy ha terhedre nincs, hozzá egy szóra elfáradj.

— Szívesen — szól az apa az egyenruhás ember felé, kínos sejtelmét ez udvarias formába akarva rejtteni s legott megparancsolja szolgájának, készítse elő látogató-ruháját.

— Ne menj el ne menj apuska — tartóztatja siró hangon a fölkelni akaró apát, karjaiba kapaszkodó két ifjú leánygyermek.

— Siessen uram — szólal meg már érdesebben az idegen — nem szabad soká késlnünk.

— Talán Zsiga miatt hivat magához a gróf — igyekszik megnyugtanni az apa az elremült családot.

Sietve felkészül, röviden búcsúzik, hiszen rögtön hazajön...

Félbeszakítják az ebédet s kikisérik az apát a kapuig valamennyien. Amint azonban odaérnek, akkor lett csak nagy az ijedelem. Négy alabárdos drabant várakozott ott,

AZ «EPERJESI LAPOK» TÁRCZÁJA.

A két Lipóczi.*

Vasárnap volt. A téli verőfény két hét múlva is megismételé gyertyaszentelői ragyogását; a vakítón fehér havon villogó napsugarak oly erőlködve tűznek le, mintha meg akarnák hazudolni a didergő hideget.

Farsang van. A derűs égbolt máskor úgy illett a mulatozó eperjesiek kedélyéhez, most azonban csak a bűnnek vonásait tünteti föl jobban a komor arcokon.

Szomorú farsangja van a városnak. Nem tűzvész oka a gyásznak, nem áradás vagy holmi földrengés; egészen másfajta csapás az, mely elfojtja a jókedvet, mely megfagyasztja a máskor oly víg ajkak dalát, mosolygását.

Egy diktátori hatalmú császári biztos, Karaffa Antal gróf, rettegési a vidéket. A régi Kárhágónak képét eleveníti föl itt, s nem egy hőselkű Regulust ejt áldozatul a honszerelem nemes-édes érzelmé miatt.

Lipóczi Keczer András eperjesi patriczius házában éppen ebéd ideje volt. Ott ülnek az asztalnál sorra: az apa, a férfikor felé közeledő fia Gábor, a két felső virágszál Magda és Katinka s Szinyei Klára, a család fő unokahúga, ki a mamának már régebben megüresedett helyét tölti be a házban.

A hangulat az asztal fölött nem a rendes, nem a

* Mutatvány szerzőnek Kapi Klára és egyéb elbeszélések című most megjelent művéből.

Jelen számunkhoz félv melléklet van csatolva.

vm. központi-választmányba dr. *Máriássy Béla*; a vármegyei állandó-választmányba *Bornemissa Lajos*; a vármegyei állandó bíráló-választmányba póttagul dr. *Schmidt Gyula*; a várm. egészségügyi-bizottságba *Berzevics Elek*; a vármegyei tisztí-nyugdíjintézet igazgatóválasztmányába dr. *Propper Adolf*; a községi-és körjegyzők nyugdíjintézetének igazgatóválasztmányába *Ghillány György*; végül az eperjesi borellenőrző-bizottságba *Dienes Lajos* bizottsági-tagok választottak meg. Elnöklő főispán *Somogyi Miklós* szolgabíró tiszteletbeli főszolgabíróvá; továbbá — br. Ghillány Imre bizottsági tag lekötésére folytán — a várm. igazolóválasztmány elnökéül *Matakovitsky Béla* biz. tagot, ennek helyére tagjául *Kösch Árpád* bizottsági tagot nevezte ki. Tahy József alispánnak kimerítő s alapos évnegyedi jelentését, mely a hivatalos lapban is megjelent, felolvasottak tekintették s a jelentésben foglalt elismerő s részvételjes szavak alapján jegyzőkönyvileg is megörökítették Mérey Aurél elhunyt bizottsági tagnak, s Fekete Sándornak, a vármegye elhunyt buzgó levéltárosának emlékét, — érdemeivel szemben való elismerésképen ezenkívül a gyűlés özevényének nyugdíját kegydíj címen 1000 koronára egészítette ki. A vármegyei tisztí főorvos előterjesztése alapján a törvényhatóság kérvényt intézett a kormányhoz, miszerint az országban több helyen felállítani szándékolt s görvélykórosok részére tervezett szanatóriumok egyikét Sóvárt állítsák fel. Nagy Imrének Eperjesen negyedik gyógyszer-tár felállítása iránt beadott s a minisztérium által véleményezés végett leküldött kérvényét a gyűlés nem pártolta. A honvéddapradiskolában az 1903—1904. tanévben betöltendő sárosvármegyei alapítványi helyre a gyűlés Voloszinovics Gerőt ajánlotta, stb. stb.

Közügyülés a városházán. Eperjes sz. kir. város képviselőtestülete június 17-ikén Podhorányi Bálint polgármester elnöke alatt közgyűlést tartott. Elnöklő polgármester felkérésére szónoklat közben bemutatta a tanácssterem részére megfestett Kossuth-képet. Nagy hazánkfiának áldott emlékét mély megilletődéssel éltette a gyűlés. A városi alsómalom berendezését a bérbeadástól különválasztották. A kettőt külön fogják elintézni s e célból az ügyet még szakosztályi tárgyalás alá bocsátották. A színi-kerületi szerződést még nem hagyták jóvá, hanem szintén előzetes szakosztályi tárgyalást rendeltek el. Ugyanígy a rendőrlégénységi létszám felemelésének ügyét is, hogy egyúttal a legénységi laktanya átalakításának ügye is tisztázva legyen. Több pénzügyi adminisztratív ügy nyert még elintézt.

H I R E K.

*** Kérjük azon tisztelt olvasóinkat, kik előfizetési díjaikkal hátralékban vannak, méltóztatassanak az esedékes előfizetési összegeket lapunk kiadóhivatatala címére megküldeni.**

Hangos sikoltás hangzik fel a fegyveres katonák láttára. A gyermekek apjuk nyakába kapaszkodnak: — Nem eresztlek... nem eresztünk apuska!

Szólni is alig volt idő. Az egyik katona vezényel, a többiek körül fogják s fedezet alatt viszik Lipóczi Keczer Andrást. Könnyes szemekkel némán tekint vissza az őz fogoly.

Sírva néznek utána övéi, messzire hallatszik kétségbeesett jajgatásuk, hiszen apjukat nem is a generálshoz viszik már, hanem egyenesen a városfalak felé, hová előbb Zsigát is vezették: a politikai foglyok börtönébe.

Néztek, néztek utána s a mikor már eltűnt szemek elől, hangos zokogással vonultak be s fájdalmas sírást töltötte be a házat.

Tudhatták már a dolgot.

Karaffa, a császári biztos, a ki már hetek óta valami összeesküvésnek a szálait nyomozza ezen a vidéken, a város legelőkelőbb embereire veti ki hálóját. Hogy Keczer András ezt ki nem kerülhetette, előre sejtendő volt — de mi lesz vele ezután?! A legrosszabbra még senki sem mert gondolni.

Az így árvaságra jutott gyermekek legfőbb gondja volt most valahogy kiszabadítani atyjukat. Fölkeresik nyomban rokonaikat, ismerőseiket, hogy közbenjárjanak érte s elhatározták még azt is, hogy a jó Klára nével mindnyájan elmennek könyörögni a generálshoz.

Mihelyt lehetett, el is mentek mindnyájan. A kegyetlen generális nem nyújt biztató reményt; azt adja válaszul, hogy Gábort ott kell hagyniok — magánál tartja őt a császári biztos. Egygyel kevesebben tértek vissza; kettős a veszteség. Óriási fájdalmuk csak megkésztetődik...

*** Zelenka Pál püspök Eperjesen.** Az elmúlt hét folyamán több napon át tisztelettel körében Eperjes városa Zelenka Pált, a tiszaei evang. egyházkerület érdemeiben gazdag püspökét, a hazai prot. püspöki karnak e nagy nevű, rendkívüli egyéniségét. A kollégiumi teológiai főiskolának szak- és lelkészi vizsgálatai hozták ezúttal körünkbe az odaadással szeretett, páratlanul munkás főpástort, a ki a több napon át tartott vizsgálatok magas színvonalon álló vezetésével ismét tanúságot tett arról, hogy nemcsak az egyházkerület kormányzata, hanem annak tanúgye javára is valóban önfeláldozással tesz meg minden lehetőt. S éppen ezért páratlan az az őszinte elismerés és legbensőbb szeretet, a melylyel itt-időzése alatt a helybeli ev. egyházak s a Kollégium környezeti társadalmunk színe-java itteni áldados működését mindenkor nagy érdeklődéssel kíséri. Jól tudja ugyanis közönségünk, hogy főiskolánknak rohamos fejlődése, a mi pedig egész városunk életére kedvezően kihat, első sorban az ő bölcs és szeretetteljes vezetésének tulajdonítandó. Zelenka Pál püspök június 14-ikén érkezett Eperjesre s június 15-ikén a koll. teológiai szakvizsgálatokon június 16-ikán pedig a gyakorlati lelkészi vizsgálaton elnökölt. A szakvizsgálatra öten jelentkeztek s közülök 2 jlesen, 3 jól vizsgázott; a lelkészi vizsgálatra jelentkezett négy szakvizsgázott lelkész-jelölt, a kik valamennyien képesítettek. A vizsgálatok befejezése után a szép eredmény felett ömlesztés meglepetését nyilváníttotta a buzgó tanári-kar iránt. Június 17-ikén lélekemelő templomi ünnepnek voltak tanúi az eperjesi ev. egyházhívek. Ugyanis ezen a napon, d. e. 9 órakor avatta fel Zelenka Pál püspök, ifj. Draskóczy Lajos és Liptai Lajos eperjesi ev. lelkészek közreműködésével azt a négy lelkész-jelöltet, kik előző napon a lelkészi vizsgálatot sikerrel állották ki, névszerint Belicza Andrást, Pollyák Jenőt, Szexy Kálmánt és Kiss Bélát. A magasztos lelkész-avatás alatt a díszes hallgatóság mélyen megindulva vett részt a lélekemelő szertartásban, főként pedig könnyezve hallgatták azokat az apostoli bensőséggel, mélyeséges ihlettel elhangzott szavakat, a melyeket Zelenka Pál püspök a felavatandókhoz intézett s testvéri csókjával megpecsételt. Délben, ősi szokás szerint, a felavatottakat vendégeül hívta meg, a hol az eperjesi evang. egyház köztisztelt felügyelője, Kubinyi Albert, valamint a helybeli lelkészek és theol. tanárok is megjelentek s szívből fakadó bensőséggel ünnepelték Zelenka Pál püspököt, a ki a d. u. 3 órai gyorsvonattal székelyre Miskolcra visszautazott. Június hó 25-ikére ismét körünkbe várjuk, a mikor a koll. tanítóképző-intézet képesítő vizsgálatain fog résztvenni s meglátogatja az evang. polgári leányiskola záróvizsgálatait is.

*** Kinevezés.** Ő császári és apostoli királyi felsége június hó 8-ikán kelt legfelső elhatározásával *Péchy Henrik* ideiglenes corvett-orvost tényleges corvett-orvossá legkegyelmesebben kinevezni méltóztatott.

*** Új bíró.** Ő felsége a király, a magyar igazságügy-miniszter előterjesztésére, *Illykovich István* lemesi járás-bírósági jegyzőt a girálty kir. járásbírósághoz albróvá nevezte ki.

A míg a megfogyatkozott számú Keczer-család keservesen siratta otthon a foglyul esett apát és testvért, a város börtönében szörnyű dolgok történtek. A rabul ejtett foglyokra szívtelen bánásmód várt. A fiúé enyhébb, de annál könyörtelenebb az apa sorsa.

Vallatóra vették. A tíz nap, a míg faggatták, tíz hosszú esztendőnek tűnhetett föl az agg előtt. S a tíz nap múlva pedig, mivel igazat nem tudott s hamisat vallani nem akart, még egy héten át az elgyötrés egész Golgotáját járta le. A karórákötéstől a tüzes-vassal égetésig a kínzás minden kigondolható fokozatát alkalmazták a macacsnak bélyegzett tagadás megtörésére. Hiába hivatkozott ártatlanságára, nem akartak hinni neki.

— Tehettek velem akármit — mondá hörögve a kínok alatt a porkolábnak — engem vétség nem terhel. A régiekért kegyelmet biztosítottak s ha azokért büntetnek most is, nem engesztelhetek meg senkit sem.

Nem is könyörült meg rajta senki sem. A bakó feleségének esett meg csak a szíve az elgyötrött, elcsigázott apán s titokban ápolta, bekötözte sajtó sebeit.

Elérkezett március 5-ike. A megtört rab lázas fájdalomtól alig eszmélve fekszik börtöne hideg falai közt. A börtönajtó nyikorgó recsegése rezzenti föl aléltságából. Egy katona lép be a porkoláb kíséretében s felszólítja, hogy készüljön fel, mert a legfelsőbb ítélet szerint rögtön megy a vesztőhelyre.

— Még mindig ölni akartok, hisz egészen megöltetek már — töredezi alig hallhatóan az elkínzott apa. — Tudjátok meg, ártatlan vért ontok. Nem vagyok én

*** Kinevezés.** *Bruckner Győzöt*, a ki a koll. főgimnáziumban elfoglalt tanári állásáról legutóbb lemondott, az országos levéltárhoz gyakornokká nevezték ki. A jeles fiatal tudóstól június 19-ikén búcsúztak el volt kartársai s jóbarátai.

*** Tiszteletbeli főszolgabíró.** Dr. *Bardossy Jenő*, Sárosvárm főispánja, *Somogyi Miklóst*, a szekesői járás szolgabíróját, tiszteletbeli főszolgabíróvá nevezte ki.

*** Kirendelés.** A magy. kir. igazságügy-miniszter *Gönnert Albert* kisszebeni kir. járásbírói joggyakorlókot a kisszebeni kir. járásbírói mellett alkalmazott ügyészéi megbízottak állandó helyetteseül rendelte ki.

*** Új vizsgálati-bizottságok s államvizsgálati kültagok a jogakadémián.** Jogakadémiánk tanári kara június hó 17-ikén tartott ülésében a jövő tanévre az első alapvizsgálati bizottság elnökévé dr. *Raffay Ferenc* jogakadémiai tanárt; a második alapvizsgálati bizottság elnökévé dr. *Horváth Ödön* kir. tanácsos, jogakad. dékánt; az államtudományi államvizsgálat elnökévé dr. *Mikler Károly* jogakad. tanárt; a jogtudományi államvizsgálati bizottság elnökévé dr. *Horovitz Simon* jogakad. tanárt választotta meg. Megválasztotta továbbá helyettes-dékáná dr. *Mikler Károlyt* s a kar jegyzőjévé dr. *Szlávik Mátyást*. A két államvizsgálati bizottság eddigi kültagjain kívül új tagokul az államtudományi államvizsgálati bizottságba *Bánó Aladárt*, Sárosvárm. főjegyzőjét; a jogtudományi államvizsgálati bizottságba pedig dr. *Horovitz Gyula*, *Maléter Árpád*, dr. *Müller Bertalan* és dr. *Oszvald Tivadar* ügyvédek terjesztette fel kinevezés végett a vallás- és közoktatásügyi m. kir. minisztériumhoz.

*** Keresztszentelés.** A főtemplom tornyának helyreállítási munkálatai befejezésükhöz közelednek. Már a gót-stílusú kereszt is elkészült. Ennek ünnepélyes feltétele és felszentelése június 23-ikán, kedden reggel 7 órakor történik meg.

*** A Sárosvármegyei Gazdasági Egyesület** igazgató-választmánya június 22-ikén délután 1/23 órakor a vármegyei ház kistermében ülést tart.

*** Városi díszközgyűlés.** Eperjes szab. kir. város képviselőtestülete f. é. június hó 25-ikén csütörtökön délelőtt tartja — *Rákóczi szabadságharcza* emlékének megünnepléséül — rendkívüli díszközgyűlést a városi Vigadó nagytermében, hová a hatóságok, intézetek stb. is meghívottak. A díszgyűlést megelőzőleg a plébániai főtemplomban délelőtt 9 órakor ünnepélyes istentisztelet lesz, melyet *Zaborovszky Béla* plébános szolgált s melyen az ünnepelő közönség résztvesz.

*** Adomány.** A m. kir. földmívelésügyi miniszter, a Sárosvármegyei Gazdasági Egyesület kérelmére, a vármegyei gazdasági egyesület és a vármegyei mezőgazdasági bizottság általános segélyezése címén 1400 koronát adományozott a Magyar Lovaregylet igazgatósága pedig, az egyesület által f. év őszén rendezendő lóversenyek feltételeit jóváhagyván, azoknak támogatására 600 kor. díjat szavazott meg.

*** Érettségi vizsgálatok** Városunknak mind a két főgimnáziumában véget értek már az érettségi szóbeli

bűnös, ne tartsatok annak. A királynak igaz híve vagyok... tegyetek tanúságot ártatlanságotról...

Megilletődve hallgatják a körülállók a fölháborodott rab szavait; némán nézik vonaglását. De fm pár pillanatra éberebb lesz, mintha egészen föleszmélt volna, révedező szemei is tisztábban csillognak fel, mintha valami nagy dolog jutott volna eszébe; hangja is erősebb s valamire kérni akarja környezetét:

— Kérlek barátaim, vigyétek el búcsúszómat gyermekeimnek. Intsétek nevemben őket istenességre; mondjátok meg hűgomnak, gondozza őket anyai szeretettel s drága fiam legyen helyettesem, öröködjék rajtuk atyailag s ha már el kell ily nyomorún pusztulnom, mondjátok meg neki azt is, hogy az a végső óhajom, hogy testemet jó hitvesem mellé temessék. Menjen el a generálshoz mindnyájukkal, kérje el hullámat tőle. — Nem tudta szegény, hogy a fiú apja sorában osztozik.

Kész már a vesztőhely a város piacán; körülött az összecsdült nép.

Megszólal a dobpergés.

— Jönnék már, jönnék már! — vonul végig az ajkakon a halálraítéltek közeledésének híre.

Négy rabruhás alakot hoznak a fegyveres katonák. Köztük van *Zimmermann Zsiga* s ipja is, ismert alakunk: *Lipóczi Keczer András Alak*, melyről levették már az emberi vonást; nem is halad a többiekkel, nincs jártányi ereje, őt csak hozzák, úgy kólén, taligán hozzák.

A vesztőhelyen felolvassák még egyszer a kegyetlen végzést... minekutána rebellis iratok vételével és írásával fertőztették meg hűtlenül kezöket, a császári

ter Győzöt, a ki a koll. tári állásáról legutóbb lehoz gyakornokká nevez. június 19-ikén búcsúztak

bíró. Dr. Bárdossy Jenő, Miklóst, a szekesői járásolgabíróvá nevezte ki

kir. igazságügyminiszter járásbírói joggyakorlás mellett alkalmazott dó helyettesül rendelte ki.

agok s államvizsgálati akadémiánk tanári kara sében a jövő tanévre az nökévé dr. Raffay Ferenczik alapvizsgái bizottság kir. tanácsos, jogakad. államvizsgálat elnökévé tanárt; a jogtudományi kévé dr. Horovitz Simon g. Megválasztotta továbbá Károlyt s a kar jegyzőét államvizsgálati bizottság gokul az államtudományi áno Aladárt, Sárosvárm. államvizsgálati bizottságba Jaleter Árpád, dr. Müller radar ügyvédek terjesztvállás- és közoktatásügyi

plom tornyának helyre- kkhöz közelednek. Már a Ennek ünnepélyes feltétele n. kedden reggel 7 órakor

Gazdasági Egyesület 22-ikén délután 1/2 óra- ben ülést tart.

Eperjes szab. kir. város hó 25-ikén csütörtökön szabadságharcza emlékének i díszközgyűlését a városi a hatóságok, intézetek sgyűlést megelőzőleg a előtt 9 órakor ünnepélyes orovszky Béla plébános eplő közönség résztvesz.

öldmivélségi miniszter, gi Egyesület kérelmére, a let és a vármegyei mező- s segélyezése címén 1400 Magyar Lovaregylet igaz- et által f. év őszén rende- it jóváhagyván, azoknak szavazott meg.

Városunknak mind a két ek már az érettségi szóbeli

A királynak igaz híve got ártatlanságmórról . . .

körülállók a főlháborodott onaglását. De im pár pill- egészen föleszmélt volna, an csillognak fel, mintha na eszébe; hangja is erősebb nyezőit:

yetek el búcsúszómat gyer- emben őket istenességre; gondozza őket anyai sze- ren helyettesem, örködjék kell ily nyomorún pusztul- i azt is, hogy az a végső hitvesem mellé temessék. ndnyájukkal, kérje el hullá- segény, hogy a fiú apja sor-

a város piacán; körülött

k már! — vonul végig az zeledésének híre.

boznak a fegyveres katonák. ga s ipja is, ismert alakunk: lak, melyről levették már az d a többiekkel, nincs jártányi kólén, taligán hozzák.

sák még egyszer a kegyetlen rebellis iratok vételével és hűtlenül kezöket, a császári

vizsgálatok. A koll. főgimnáziumban június 16-ikától 18-ikáig tartott. Elnök volt Materny Lajos ev. esperes és debreczeni lelkész; a közoktatásügyi kormányt dr. Markusovszky Endre pozsonyi ev. lyceumi igazgató képviselte.

* Zenevizsga. Krausz Soma eperjesi Konzervatóriumának zenevizsgálója június hó 21-ikén, vasárnap délután 3 órakor fog megtartatni a városi Vigadó kistermében.

* Eperjesi szavaló Kassán. A Rákóczi-kiállítás végrehajtó-bizottsága június 16-ikán a kassai Nemzeti Színházban rendezte az első Rákóczi-hangversenyt. A fényes ünnepély, a mely az Ereklékiállítás költségeire tekintélyes összeget jövedelmezett, minket is érdekel, mert dr. Raffay Ferenczné úrnő Szávay Gyulának «Vitézi ének» című remek költeményét szavalta, a kassai lapok egybevágó közlései szerint, éppen olyan zajos és mély hatással, mint az itteni Rákóczi-ünnepélyen. A közönség alig tudott betelni a jeles szavaló ünnepelésével. A Felsőmagyarország szerint: „az ünnepély fénypontja dr. Raffay Ferenczné szavalata volt. Ez a hódító szépségű, fejedelmi megjelenésű úriasszony kiváló előadó művészetével egyik legszebb diadalát aratta Kassán. Az eperjesi vendég elszavalta Szávay Gyula: «Vitézi ének»-ét annyi lendülettel, tűzzel és megindító érzéssel, hogy a lebilincsel hallgatóság lelke mélyén a legtökösobb húrok megreztek és a legszenvedelme- sebb érzések viharoztak át. A megkapó szavalatot fergetegszerű, tűntető taps követte. Raffayné háromszor jelent meg a szétváló függöny előtt. Az Abaij Kassai Közlöny pedig többek között ezt írja: „A program második pontjaként egy eperjesi vendég: Dr. Raffay Ferenczné úrnő szerepelt. Ennek a kedves vendégnek akár külön fejezetet szentelhetnénk. Már a megjelenése annyira elragadta a közönséget, hogy szinte önkéntelenül tapsra ütötte össze a tenyerét és jó öt perc telt bele, míg a vendég szavát meghallhattuk. A közönség feszülten, a legmélyebb csöndben leste minden szavát és a mint a csengő-bongó hangok szerte áradtak a nézőtérre, úgy tetszett, mint hogyha a «Vitézi ének» minden egyes alakja életre kelne és hős Rákóczi vitézei között lelkesítené a kuruczokat: «Rajta! Rajta!» A szavalat hatása frappáns volt. Ilyen nagy diadalt csak ihletett művésznőknél láttunk. A taps és az éljen úgy zúgott, mint az orkán és nem akart megszűnni mind- addig, míg a külső megjelenésében is bájos úrnő három- szor meg nem jelent a lámpák előtt. Valóban irigyeljük az eperjesieket, hogy Raffayné úrnő személyében oly művésznőt bírnak, a ki hangjának varázsával első pill- natra képes magával ragadni a hallgatóságot.»

* Kereskedelmi- és iparkamarai tagválasztás. A kassai kereskedelmi- és iparkamara tagjainak az 1868. évi VI. t.-cz. 6. §-a értelmében öt évre terjedő megbízatási ideje lejárván, az új választás a keresk. min. 72,616 sz. intézvénye értelmében június 18-ikán megtörtént. A választást — mely a városháza tanács- termében folyt le — Egerer Ferenc főszolgabíró vezette, bizalmi-férfiak voltak a kereskedők részéről Mikolik István és Holénia Béla, az iparosok részéről Grieger József és Próner Károly. A szavazás reggel 8 órakor vette kezdetét s 6 órakor nyert befejezést. Szavaztak

főlség végzéséből halállal sújtatnak s testök négy rész- ben a város négy kapujára függesztessék . . . »

A bakók munkához látnak, az ítéletet szószerint hajtják végre. A kíváncsi nép eliszonyodva fut el e helyről; ilyen rémes drámát még sohasem látott.

Két hét múlva ismétlődik a látványosság. Az őrség most öt áldozatot vezet. Köztük ismét van egy ismerősünk: Lipóczi Keczer Gábor. A többi kivégzendők között ő is a maga erejéből halad. Nem gyötörték el úgy, mint apját: kisebb bűnösek vették.

Fölhangzik a kikiáltónak ismert szava. A végzés ugyanaz, a megszólás megkezdődik.

Kis távolban éles sikoltás hallatszik. Három leányzó egymásra borulva, szivetrázón kesereg. Könnyezve szörnyülködik az összecsdült nép. Az életidejére még ifjú, de pár nap alatt aggá lett Keczer Gábor néma tekintete megfjejt, miért sir ott olyan fájdalmasan az a három női alak. Odanéz feléjük a bakó is. Megzavarodik szokott nyugalma; reszkető kezei hibásan sújtanak s Gábor fején ismételni kénytelen bárdja munkáját.

Komor, csendes éjben két koporsót visznek a város- ból a Szinyére vezető úton. Külön kocsin utánok a bánatos három nő. Megkapták a fölnegyelt hullákat s tisztessé sírba teszik őket.

Kísérteties lassúsággal halad a menet, kegyelettel viszi a mártir-ereklyéket, a két hőst: Lipóczi Keczer Andrást és fiát Gábort.

összesen 73-an, — 47 kereskedő és 26 iparos. A kereskedők rendes-tagnak Kösch Árpádot, póttagnak Fried Simout választották, a ki azonban megköszönve az iránta tanúsított bizalmat azt nagymérvű elfoglaltsága miatt el nem fogadhatta s így helyébe Zavatzky Szilárd lett megválasztottnak kimondva. Az iparosok szavazatai Grieger József rendes- és Próner Károly póttag választását eredményezték. Nem hagyhatjuk megjegyzés nélkül azt a közönyt, melylyel e választással szemben az iparosok viselkedtek; a déli órákig összesen egy eperjesi iparos szavazott s hogy mégis 26-an szavaztak, az csak a véletlen műve. Mint értesültünk, ez a közöny annak magyarázható, hogy az iparosoknak a választásról nem volt tudomásuk, a mennyiben ezt velük a testület nem közölte.

* Sárosvármegye és a kassai Rákóczi-kiállítás. A kassai Rákóczi-kiállítás végrehajtó-bizottságának legutóbbi ülésén örömmel konstátálták, hogy már mintegy 1200 drb. erekléye van együtt. Ugyanez a nagy érdeklődést keltett dr. Berzeviczy Albert v. b. t. t. kiállítási védnöknek felolvasott levele, a melyben a bizottság figyelmét felhívja a sárosvármegyei levéltár- ban levő insurgents-zászlókra, úgyszintén ajánlja, hogy a nagysárosi Pulszky-házat, a melyben Rákóczit el- fogták, fényképeztessék le. Figyelmébe ajánlja a bizott- ságnak, hogy a történelmi képesarnokból több Rákóczi- korabeli képet kaphatnak s felajánlja ennek megszerzé- sére közbenjárását, valamint Goluchovszky Agenor kül- ügyminiszternél a külföldön levő erekléknek diplo- mácziai úton való megszerzését. A bizottság nagy örömmel vette tudomásul Berzeviczy Albert előzékeny s nagybecsű közbenjárását.

* Megváltás. Az «Uránia» Magyar Tudományos Színház képviseletében Hock János orsz. képviselő s r. kath. plébános, ezen a czímen rendkívül élvezetes előadást tartott június hó 17-ikén az eperjesi városi színházban, 190 színezett kép vetítésével illusztrálván az emberiség megváltásának magasatos és fenségesen megírt történetét. A teremtéstől a vízőnőig, a patriár- kák és próféták, a sülyedéstől a megváltásig czímen három korszakot ölelt fel az országos nevű szónok s eltekintve tárgyának utólréhetlenül szép gondolatokban gazdag s érzelmektől s felvilágosodottságtól duzzadó kidolgozásától, előadásának ritka vonzó erejével sokszor megújuló tapsokra ragadta a színházat szép számban betöltő közönséget.

* Az Angolkisasszonyok eperjesi intézetének vizsgái ez évben június 19-ikén vették kezdetüket s jún 28-ikán fognak befejezteni.

* Az eperjesi kath. elemi iskola tanulóinak vizsgái június 20-ikán vették kezdetüket s tartanak június 26-ikáig bezárólag. A vizsgálatokon az iskola- szék kiküldött tagjai elnökölnék. Június hó 27-ikén félnyolc órakor ünnepélyes Te Deum lesz.

* Az eperjesi ág. h. ev. I. egyház elemi nép- és polgári leányiskolájának évvizsgálatai a Kollé- gium épületében a következő sorrendben fognak meg- tartatni: 1. Június hó 23-ikán d. u. 5 órától a polg. isk. tornavizsgálata és a növendékek által megmunkált isk. kert megtekintése. — 2. Június 24-ikén d. e. 9 órától a) az elemi isk. I. II. vegyes oszt. vizsgálata a dísz- teremben, és b) az el. isk. III, IV. fiú-oszt. vizsgálata az I. emeleti 1. számú jogi tanteremben. — 3. Június 24-ikén d. u. 3 órától a) az elemi isk. III, IV. leány- oszt. vizsgálata az I. em. I. sz. tanteremben, és b) a polg. isk. I, II. osztály vizsgálata a díszteremben. 4. Június 25-ikén d. e. 9 órától a polg. isk. III, IV. oszt. vizsgálata a díszteremben. — 5. Június 25-ikén délután 3 órakor záróünnepély. A leányönvendékek kézimunkái és rajzai a vizsgálatok napjain közszemlére vannak kiállítva.

* Bártfa-fürdő Erzsébet-szobra. Dr. Bárdossy Jenő, Sárosvármegye főispánjának kezdeményezésére és buzgó tevékenysége folytán a bártfai gyógyfürdő még ez évben érczben megörökítve fogja láthatni dicsőséges Erzsébet királynőnk alakját. A szobrot Donáth Gyula hírneves szobrász már öntésbe adta, az alapozás elkészült és még e hó folyamán a talap- zat is fel fog állíttatni. A szobor a Deák-teret fogja díszíteni, szemben azzal a lakosztállyal, melyben a felséges Asszony 21 napig lakott. A szobor környezé- tét a művész által előirt módon rendezték; a milieut fenyőfák szolgáltatják, melyeket királyasszonyunk oly- annyira szeretett.

* Az ebadó összeírása. Ez ügyben Eperjes város rendőrkapitányi hivatala a következő hirdetményt bocsátotta ki: Az 1903. évi július 1-jétől 1904. június 30-ikáig terjedő évre vonatkozó ebadó-összeírás és kivétele tekintetében az ebtartás iránti szabályrendelet 2. §-a értelmében ezennel közhírré tétetik, hogy sz. kir.

Eperjes városának minden rendű és rangú lakosa, ki ebet tart, köteles ezt a városi kapitányi hivatalnál f. évi június hó 20-ikától július hó 1-jéig bejelenteni. Az ebek bejelentése úrlapok kitöltése által történik, mely úrlapokat f. évi június hó 20-ikától július 1-ső napjáig köteles minden ebtulajdonos a városi rendőr- kapitányi hivatalban a rendőrőrmestertől átvenni s azo- kat pontosan kitöltve s sajátkezűleg aláírva, ugyan- azon nap esti 5 órájáig ugyancsak az őrmesternél beadni. Mindazon ebtulajdonosok, kik az előző pontban körülirt kötelezettségüknek a kitűzött határidő alatt eleget nem tesznek, vagy kutyáikat eltitkolták, az ebtartási szabályrendelet 18. §-ának f) pontja és 19-ik §-ának 1. és 4. pontja értelmében 1 kor.-tól 40 koro- náig terjedő pénzbüntetésben, nemfizethetés esetén pe- dig 2 napig terjedő elzárásban fognak elmarasztaltatni.

* A függetlenségi párt gyűlése. Az eperjesi függet- lenségi párt tulajdonképeni alakuló-gyűlést e hó 14-ikén számos elvtárs és más érdeklődők jelenlétében tartotta meg a «Fekete-sas» nagytermében. A gyűlésre a fővárosból Benedek János és Szalay László országgy. képviselők is ideértek, a kiket a vasúti pályaudvaron az itteni párt, dr. Csatáry Ágost vezetése mellett, fogadott. Hosszú kocsisorban vonultak fel a kiváló vendé- gekkel a Vigadóhoz a hol a gyűlés nyomban kezdetét is vette. A gyűlésen az ideérkezett vendégeken kívül lelkes szónoklatokat tartottak dr. Csatáry Ágost, dr. Szehtlo János és Liptai Lajos A vidéki földmivélek is nagyobb számban megjelentek s ez alkalommal is többen beléptek a párt kötelekébe. Megválasztották elnöké dr. Csatáry Ágostot, alelnöké dr. Szehtlo Jánost és dr. Baumöhl Zsigmondot, titkárrá dr. Rosenberg Mórt, jegyzővé Vöröss Sándort, pénztárnokká Kónya Miklóst és az állandó választmányt. A gyűlés több oldalról kapott távirati üdvözlést s viszont megleghangú táviratban üdvözölte az orsz. függetlenségi párt elnökét: Kossuth Ferenczet. A gyűlés után a vendégek s többen a párttagok közül dr. Csatáry Ágost kertjében gyűltek össze, majd pedig este a «Fekete-sas» nagytermében bankett volt.

Menyasszony-selyem 60 kr.-tól 11 fjt 35 kr.-ig méterje bármely színben bé- mentve és elvámolvá házhoz szállítva. Nagy mintaválaszték azonnal. **Henneberg selyemgyára, Zürich.**

* Az eperjesi evang. polgári leány- és elemi- iskolák tanév-záró vizsgálatai napjait az iskolaszék e hó 18-iki ülésében állapították meg. A vizsgálatok a június 23-ikán délután tartandó tornavizsgálattal veszik kezdetüket; 24-ikén d. e. 9 órakor kezdődik az elemi-iskolák vizsgálata és pedig párhuzamosan a kollégiumi díszteremben és az egyik szomszédos tan- teremben. A polgári leányiskola vizsgálata június hó 24-ikén délután s 25-ikén délelőtt lesz. Június 25-ikén délután a koll. díszteremben, igen szép műsorral, záróünnepély lesz. A polg. leányiskola vizsgálatain s a záróünnepélyen Zelenka Pál püspök is kilátásba helyezte részvételét. A vizsgákon ifj. Draskóczy Lajos és dr. Mikler Károly iskolaszéki elnök és Szutórisz Frigyes iskolaszéki tag fognak elnökölni.

* A Bártfafürdői Híradó első ezévi száma június 14-ikén jelent meg. A lap július hó 1-jéig hetenkint vasárnap, egyszer, augusztus 10-ikéig hetenkint kétszer fog megjelenni. Előfizetési díja egész évadra postán házhoz küldve 2 korona, egyes szám ára 10 fillér. A bártfai fürdőélet szellemi színvonalát kétségtelenül emelő lap szerkesztését Arányi Dezső Bártfa város tanácsnoka, az ismert szakavatott újságíró vállalta el. Az első szám igen érdekes tartalommal jelent meg.

* Sok pénz lenne megtakarítható, ha előforduló rosszulnélnél a megfelelő gyógyszer alkalmaztatnék. Egy kitűnőnek bizonyult gyógy- és háziszert a Vértes gyógysz. Ferencpálinkája, melynek ennélfogva egy házban sem kellene hiányozni.

* Közbiztonság. A magy. kir. belügyminisztérium a magy. kir. honvédelmi minisztériummal egyetértőleg Bártfa-fürdőn csendőrökönitmény-parancsnokságot létesített s ez egy őrsparancsnok vezénylete alatt június 1-jén életbelépet s hivatalos működését megkezdte.

* Rákóczi-album. A Rákóczi-szabadságharc két- százados évfordulója alkalmából értékes, becses és idő- szerű ajándékkal kedveskedik olvasóinak a legrégibb és legnagyobb, legjobban szekesztett, független irányú magyar napilap: az Egyetértés. Egy Rákóczi-album lesz ez a kiválóan becses díszmunka, a melynek nagyobbik fele a kétszázszentendős dicső események írásban és kép- ben való ismertetésének és bemutatásának lesz szánva. A Rákóczi-korszak lesz tehát az album főtárgya s hivatott művészek képei, a legkittünőbb írók és történet- tudósok, valamint politikusok tanulmányai festik majd híven ezt a hatalmas időszakot . . . Ezenfelül persze az év minden kimagasló eseményének és a magyarság

minden nagy érdekének jut tér az albumban s lesz ezeken kívül nagy irodalmi része is, a mely díszére válik majd minden könyvtárnak. Mutatóul ez albumból minden újonnan belépő előfizetőnek a kiadóhivatal azonnal küld teljesen ingyen és bérmentesen egy gyönyörű kartonlapot, a mely *Kossuth Lajos leghívebb arcképe*. A kép, a mely sok mással együtt az album egyik melléklete lesz, Morelli tanár metszése és a Franklin-Társulat kitűnő nyomdájából kerül ki: Az évközben járó kedvezésekből ez a karácsonyi ajándék nem von el semmit. Nagy ünnepi mellékletek, bőséges irodalmi rész, a legkitűnőbb regények, nagy események idején külön kiadások és külön mellékletek sohasem maradnak el. Az *Egyetértés* megrendelhető egy hónapra 1 frt 80 krért a kiadóhivatalban: Budapest, IV., Vármege-utca 11. szám.

* **«Jogakadémiák és jogi-vizsgálatok.»** E cím alatt dr. Horváth Ödön kir. tan., az eperjesi jogakadémia dékánja, a hazai jogi oktatás ügyének országosan elismert leghivatottabb s képzetesebb ismerője két nagyobb tanulmányát tette közzé a jogakadémiákról és a jogi-vizsgálatokról. A jogi-irodalom terén rég ismert nevű szerzőnek ez a műve lenyomata azoknak a nagy szakértelemmel és gondossággal szerkesztett tanulmányoknak, melyeket e tárgyra vonatkozólag a *Jogi Lexikon* IV. kötete közölt s melyekben — tömör és szabatos előadásban — minden számottevő adatot feldolgozva találunk, mely a czímbebeli kérdésekre vonatkozik. A mű értékét nem kis mértékben fokozza az, hogy az éppen napjainkban jelent meg, mikor a jogi-vizsgálatok reformjának nagy és nehéz kérdése állandóan szőnyegen van. A mű, melyre felhívjuk a kérdést érdeklődők figyelmét, a Pallas irodalmi és nyomdai részv.-társ. kiadásában jelent meg s *Kösch Árpád* könyvnyomdájában — Eperjesen — 2 koronáért kapható.

* **Könyv az életpályákról.** Ezen érdemes munkája Ferenczy István nagyszabedű áll. főgimnáziumi igazgatónak most már a harmadik javított és a legújabb viszonyokhoz alkalmazott, bővített kiadásban jelent meg Stampfel Károly könyvkiadónál Pozsonyban. Az «Életpályák» első és második kiadásánál is kiemeltük annak közérdekű, hézagpótló voltát. Biztos útmutatással szolgál ezen mű az életpályát választani akaró ifjúságnak, egyszersmind üdvös kézikönyv a család-apáknak, gyámoknak és tanfőnököknek is. Ezen harmadik kiadás, mely tetemesen bővített alakban látott napvilágot, kétszeres elismerésünkre tarthat számot, mert valóban nincsen olyan közpályá hazánkban, melyre vonatkozólag e hasznos kötetben ne kapnánk felvilágosítást. Fel van itt sorolva mindaz, a mi a pályák fontos kérdésére vonatkozólag a minősítő és szervező törvényekben, szabályzatokban, iskolai értesítőkben és hivatalos lapokban szétszórtan megjelent. Kétszeres hasznát veheti ezen munkának mindenki, a kinek pályaválasztás előtt álló fia vagy rokona van, mivel a legkülönfélébb állások közötti különbséget könnyen felismerheti és ez által a körülményeknek, az illető ifjú tehetségének és képzettségének legjobban megfelelő tudja kiválasztani. Az «Életpályák» harmadik kiadása füzve 4 korona, bekötve 5 korona.

* **Ujság nélkül ma már művelt ember igazán nem élhet.** Legyen a gazdának bármennyi a teendője, válságos belső és külső politikai események között mégsem zárkozhatik el az ujságolvasás elől ő sem. Ily körülmények közt valóban nem is szükséges a magyar olvasóközönség figyelmét külön felhívni arra, hogy új évfolyam küszöbén állunk. Erre való tekintettel egyszerűen utalunk arra, hogy ma napilapjaink közt legfüggetlenebb, legszabadelvűbb tagadhatatlanul a *Pesti Hírlap*. Jó politikával a legváltozatosabb tartalmat egyesíti, úgy, hogy ma legtöbb olvasnivalót ad lapjaink között. Egy napilap sem jelenik meg napról napra oly terjedelemben, mint a *Pesti Hírlap* (28—32 o.); vasárnapi és ünnepi számai pedig egész kötetek. S bár e szerint az olcsó előfizetési árért (negyedévre 7 kor., egy óra 2 korona 40 fill.) legtöbbet ad, rendkívüli kedvezményül a karácsony előtti héten nagy képes naptárt is ajándékoz minden előfizetőjének. Azért hívjuk fel erre most a figyelmet, mert a *Pesti Hírlap* nagy képes naptárát 1904-re csak azok kapják meg, a kik legalább július óta szakadatlanul előfizetői a lapnak. Hölgy-olvasóinak pedig kedvezményes áron küldi a *Divatszalon* című, kéthetenként megjelenő divatújságot, melyet elismerten igen praktikus szerkeszt Szabóné Nogáll Janka, a jeles írónő. A *Pesti Hírlap* előfizetői ezt a kitűnő divatlapot negyedévi 2 koronáért rendelhetik meg. Levelező-lapon kifejezett óhajra mutatószámokat is küld a *Pesti Hírlap* kiadóhivatala (Budapest, V., Váci-körút 78).

* A késmáki felső kereskedelmi iskolában a felvétel és beiratkozás — az eddigi szokástól eltérőleg —

most már állandóan június 30-ikától július 5-ikéig tart Szeptemberben csak azon esetben lehet még tanulókat felvenni, ha egyik-másik osztályban hely van és a tanuló elkészését kellően igazolja. Tandíj fejében a felső kereskedelmi iskolai növendékek 60 K.-át tartoznak fizetni, mely összeg egyszerre, a tanév elején vagy félévénként előre fizetendő. Felvételi díj fejében minden tanuló a felső kereskedelmi iskolában 10 K.-át fizet. Vagyontalan szülők gyermekei, kik egyúttal szorgalmas tanulók is, szegénységi bizonyítványuk alapján tandíj-elengedésben részesülhetnek és tankönyvekkel is ellátnak. Úgy-szintén tanárok és tanítók fiai folyamodás esetén szegénységi bizonyítvány nélkül is a tandíj fizetése alól felmenthetők. Az ez iránti kérvényeket — melyek a nm vallás- és közoktatásügyi m. kir. minisztériumhoz címzendők, — a beiratás alkalmával az igazgatóságnál kell benyújtani. Vidéki tanítványaink az intézet épületében elhelyezett saját konviktusunkban étkezhetnek, hol ebéd és vacsoráért egész évre 160 korona, csupán ebédért 112 kor. fizetendő. Ezen összeget 2, esetleg 4 előleges részletben lehet kiegyenlíteni. A konviktus bennlakással nincsen összekötve. Magánházaiknál teljes ellátás havonként 40—60 koronáért kapható. Csupán lakásért fűtéssel, világítással, mosással, reggelivel és uzsonnával különféleképpen 12 koronától 20 koronáig fizetnek. Késmárk városa és vidékének lakossága német s így kiváló alkalom kínálkozik, hogy a tanulók a német nyelvet társalgás útján elsajátíthassák.

* **A «Zenélő Magyarország»** zongora- és hegedűzeneműfolyóirat most megjelent X. évf. 12-ik füzeté a következő szép zeneműgyűjtemények közli: I. Nyáry József: «Befellegzett már felettem» és II. Nyáry József: «Ilyen-olyan egy korcsmáros» magyar dalokat. III-ik Dr. Schwimmer Aurél: «Suszterinas-nóta» a «Fifin» cz. operettéből. IV. Kisgeszényi Szabó István: «Casino» polka-française. Ily gazdag tartalommal jelenik meg e folyóirat minden egyes füzeté. Évenként 24 füzet, minden füzet 8—12 oldal zenetartalommal a legjobban megválasztott kiváló sikerű újdonságokból összeállítva jelenik meg. Előfizetési ára egész évre 12 korona, félévre 6 korona. Előfizethető a most meginduló III. évfolyamra, valamint az előző évfolyamokra a *Zenélő Magyarország* (Klöckner Ede) zeneműkiadóhivatalában, Budapest, VIII., József-körút 22—24., honnan minden nyomtatásban megjelent zenemű a legolcsóbban megszerezhető.

* **Fácánok telepítése.** Vármegejének területén több erdőbirtokos és vadkedve ő fácánokat telepített az elmúlt évben; a mennyiben úgy közgazdasági szempontból, de a vadkedvelők részéről is kívánatos, hogy a fácánok a vármege területén mentől inkább elszaporodjanak, a vármegei gazdasági egyesület felkérte a gazdákat, különösen azok vadász tagjait, hogy ezen telepített fácánokat s ezek ivadékait — habár saját területükön s a tilalmi időn kívül is — legalább 5—6 évig a lelövéstől kímélik.

Felelős szerkesztő:

Dr. Mikler Károly.

Kiadótulajdonos:

Kösch Árpád.

NYILTTÉR.



A Szinye-Lipóczi
Lithion-forrás

Salvator

kitűnő sikerrel használtatik

vese, húgyhólyag és köszvénybántalmak ellen, húgydara és vizeleti nehézségeknél, a cukros húgyárnál, továbbá a légző és emésztési szervek hurutainál.

Húgyhajtó hatása.

Vasmentes! Csiramentes!

Könnyen emészthető!

Első rangu gyógyviz és diatetikus ital.

Számos orvosi tekintélyek által különösen oly egyéneknek ajánlva, a kik ülő életmódjuk folytán aranyeres bántalmakban, hasi pozsga, máj- és vese izgatási tünetekben vagy húgysavas vesehomok és vesekövek képződésében szenvednek.

Kapható ásványvízkereskedésekben és gyógyszerárakban

A Salvator-forrás igazgatósága Eperjesen.

Eladási árak Eperjesen:

1/3 literes palaczk ...	32 fillér
3/4 " " " " " " " " " " " "	40 " "
1/1 " " " " " " " " " " " "	48 " "
Az üres, tiszta és eredeti Salvator-palaczkok a következő árakban vétetnek vissza:	
1/2 literes palaczk ...	6 fillér
3/4 " " " " " " " " " " " "	7 " "
1/1 " " " " " " " " " " " "	8 " "

Epilepsia.

A ki eskőrbán, görcsös és más ideges bántalomban szenved, kérjen erről füzetet; ilyet bárkinek ingyen és bérmentve küldünk.

Schwanen-Apotheke
Frankfurt a/M.

*** SÁROSVÁRMEGYEI ***

KALAUZ

— ÉS —
CZÍMTÁR

Ára:

2 korona.

Postán 2 korona 20 fillér.

Kapható

Kösch Árpád

könyvnyomdájában Eperjesen.

Delice

Minden hirdetés felesleges,
a dohányzó egyszer veszi
és többé mást nem szíhat

legjobb, valódi francia
szivarkapapír és szivarkahüvely.

Gyári raktár:

Zahler Mór nál Eperjesen.

TURISTASÁG ÉS SPORT.

* A hazai turistaság érdekében a Magyar Turistaegyesület 1901. november hó 25-ikén hosszabb memorandumot intézett a földművelésügyi miniszterhez, melyben több, az idegenforgalom emelésére irányzott kérelmet adott elő és felhívta a miniszter figyelmét arra, hogy a *természeti ritkaságok megóvása* és ezzel kapcsolatban a *havasokon és erdőségeken való járás-kelés szabályozása, az idegenforgalom érdekében kifolyólag szükséges építmények, utak stb. létesítése tárgyában törvény volna alkotandó.* Erre a beadványra ezekben a napokban a következő válasz érkezett: 76362. I. 1. a. 1902. sz. A T. Magyar Turistaegyesületnek, Budapest. Az 1901. nov. 15-ikén hoztam intézett előterjesztésére van szerencsém értesíteni, hogy méltányolva a t. Egyesületnek a turisztikai érdekek istápolására irányuló nemes törekvéseit, az idézett előterjesztésében foglalt kívánásokat megfontolás tárgyává tettem s már intézkedtem is olyan irányban, hogy a Magas-Tátrának Kriván alatti mindazon részeit, a melyek turisztikai szempontból figyelemre érdemesek, a turisták akadálytalanul látogathassák. S bár a Kriván alatt elterülő kincstári birtokon a nagy mérvben elszaporodott kártékony és ragadozó vadak pusztítása végett felállított csapóvasak a multban is csak olyan ösvényeken voltak elhelyezve, melyeken turisztikai szempontból semmi érdekes található nem volt, ezen ösvényeknek teljesen veszélymentessé tétele végett utasítottam a lipótújvári m. kir. főerdőhivatalt, hogy mindazokat az ösvényeket, a melyeken csapóvasak vannak elhelyezve, kiindulási, csatlakozási és végpontjaikon is figyelmeztető-táblákkal jelölje meg s ezenkívül a csapóvasak helyétől előtte és mögötte is 100—100 m. távolságban újabb figyelmeztető-táblákat tétessen, a csapóvasak közvetlen környékét pedig 4 oldalról 1 és 2 m. magasságban elhelyezett erős sodronyhuzallal vétesse körül, és végül a podbánszói erdőőri iakhoz vezető közlekedési utak alkalmas helyein a terület látogatására vonatkozó szabályzatot kifüggeszse. Felkérem a t. Egyesületet, hogy jelen leiratomat tudomásul véve, ezen intézkedéseimet egyúttal a Tátra látogatókkal is lehetőség szerint közölni sziveskedjék Budapest, 1903 évi márczius 30-ikán, A miniszter helyett: Kiss s. k., államtitkár. — Tehát megint egy kis eredmény. Halálal fogadjuk a földművelésügyi miniszternek emez intézkedését, de újból csak ama meggyőződésünknek adunk kifejezést, hogy a hazai turisztikuskodás jövőjét — az Egyesület beadványában javasolt törvény mielőbb való megalkotása nélkül — biztosítottak nem látjuk.

* A Magas-Tátra jövője. A tátrai furdóhelyekben a fejlődés észrevehető jeleit észlelhetjük. Így Ó-Tátrafurdón a Szepesi Hitelbank már tavaly felépítette hatalmas új furdóházát. Most pedig egy 146 szobából álló lakóházat épít, melyet a legkényesebb ízlést is kielégítően rendez be. Új Tátrafurdón május 15 ikéig összesen 79 vendég fordult meg. Közülük 1 Szentpétervárról, 3 Odesszából és 8 Németországból. Alsó-Tátrafurdón Frigyes kir. herceg családja és kísérete részére a két nyári hónapra 40 szobát béreltek ki. Csorbát és Tátralomnicz telepeken őszszel kezdenek nagyobb építkezéseket. A lengyelek híres tátrai telepe: Zakopane is nagy fellendülésnek örvend. Ezt bizonyítja az a tény is, hogy a telepen a telek ára 1 m²-ként 60 kor. A jelen év folyamán 60 új lakóházat építenek Zakopaneban.

Új vasúti menetrend.

Ervényes 1903 május 1-jétől.

Budapest—Eperjes—Orló:					
Budapest ind.	7 25 r	7 35 r	2 35 du	8 10 e	9 40 e
Kassa	érk. 12 41 du	3 35 du	8 28 e	4 47 r	7 25 r
Kassa	ind. 12 52 „	4 25 „	8 50 „	5 30 „	8 04 „
Abos	érk. 1 14 „	4 50 „	9 15 „	5 55 „	8 29 „
Abos	ind. 1 15 „	4 52 „	9 25 „	5 56 „	8 45 „
Eperjes	érk. 1 41 „	5 20 „	9 52 „	6 23 „	9 25 „
Vas. és csúszó.					
Eperjes	ind. 1 46 „	5 30 „	10 04 „	6 33 de	
Eperjes megálló	„ 1 51 „	5 35 „	10 09 „	6 38 „	
Kisszeben	„ 2 19 „	6 08 „	10 43 „	7 13 „	
Héthárs	„ 2 41 „	6 32 „	11 05 „	7 35 „	
Orló	érk. 3 20 „	7 15 „		8 20 „	
Orló—Eperjes—Budapest:					
Orló	ind. Csak hűfő és pént. 8 45 de	1 00 du		7 45 e	
Héthárs	„ 5 15 r	9 32 „	1 52 „	8 33 „	
Kisszeben	„ 5 38 „	9 55 „	2 07 „	8 57 „	
Eperjes megálló	„ 6 10 „	10 25 „	2 45 „	9 27 „	
Eperjes	érk. 6 14 „	10 30 „	2 50 „	9 32 „	
Mden n.					
Eperjes	ind. 6 24 r	10 38 de	3 00 du	7 15 e	9 53 „
Abos	érk. 6 51 „	11 06 „	3 26 „	7 55 „	10 21 „
Abos	ind. 6 56 „	11 08 „	3 28 „	8 10 „	10 22 „
Kassa	érk. 7 20 „	11 35 du	3 50 „	8 35 „	10 50 „
Kassa	ind. 7 55 de	12 25 „	4 05 „	9 00 „	11 40 „
Budapest	érk. 1 30 du	8 50 e	9 55 e	6 35 r	8 15 r

Július 1-jétől bérbeadó

egy
tishti szoba,

valamint
istálló 4 lóra

a Főutca 94. sz. házban;

ügyszintén
egy jó csűr

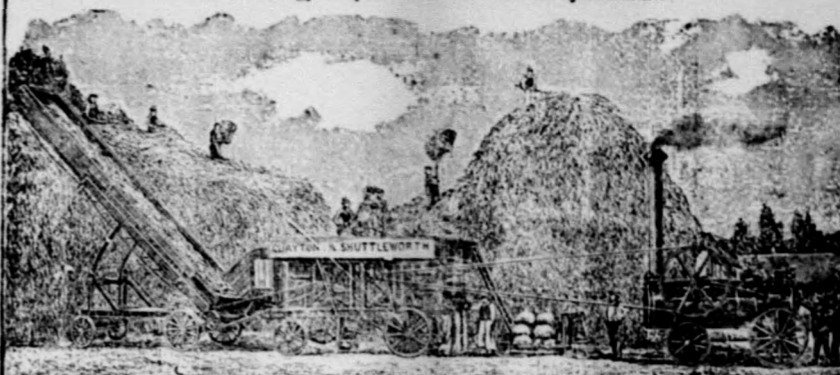
a Felső-körút 2. sz. alatt.

Bővebbet Főutca 94-ik
szám alatt.

Clayton & Shuttleworth

mezőgazdasági gépgyárosok Budapest Váci-körút 63. sz

által a legjutányosabb árak mellett ajánlatnak:



Locomobil és gőzeséplőgép-készletek 2 1/2 egész 12 lóerőig
továbbá járgány-csésplőgép, lóhere-csésplő, tisztító-rosták, konkolyozók, kaszáló- és aratógépek, szénagyűjtők, boronák.



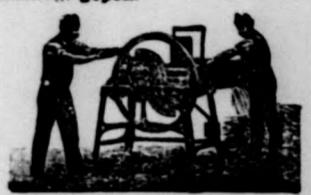
„Columbia-Drill“

legjobb sorvetőgépek, szeszkavágók, répvágók, kukorica-morzsolók, daráló, őrtő-malmok, egyetemes acél-ekék.

2- és 3-vasú ekék és minden egyéb gazdasági gépek.



Résletlen Árjegyzék kint
uttra ingyen és bérmentve
küldetnek.



Lincolni törzsgyárunk a világ legnagyobb
locomobil- és csésplőgép-gyára.

Szliács aczélfürdő

Felsőmagyarországon

Az egyedül ismert szénsavdús vasforrás. Legtöbb vasat tartalmazó ivóforrás belső használatra.

Szezon: május 15-ikétől szeptember 30-ikáig.

Földművelhetetlen *vészegényesség, sápkór, női bajok, hátgerinc- és idegbajok, bémula ellen*, átszenvedett betegség és erős munkásság után. Furdóorvosok: Grünwald M. dr., Molnár I. dr., Stern I. dr., Kortsák dr. Utazás Bécsből 9 óra, északról Oderbergen át, onnan 5 óra, délről Budapestten át, innen szintén 5 óra. Szliácsról falragaszok minden nagyobb vasúti állomáson vannak kifüggesztve. — Kimerítő fölvilágosítást és prospektust, utazás-, lakás-, árkedvezményről az elő- és utószezonban stb., ad

a furdóigazgatóság: Szliács (Zolyom megye).

Tűzkár ellen biztosítok

lakásberendezést és üzleti felszerelést árúkészlettel

100 koronánként 10 fillér díj mellett,
12 éves biztosításnál 20% engedménnyel.

Holénia Béla

Az Első Magyar Általános Biztosító-társaság eperjesi kerületi ügynöksége.

„MAYER“ GÉPGYÁR

vas- és fémöntode részv.-társ.

Szombathely.

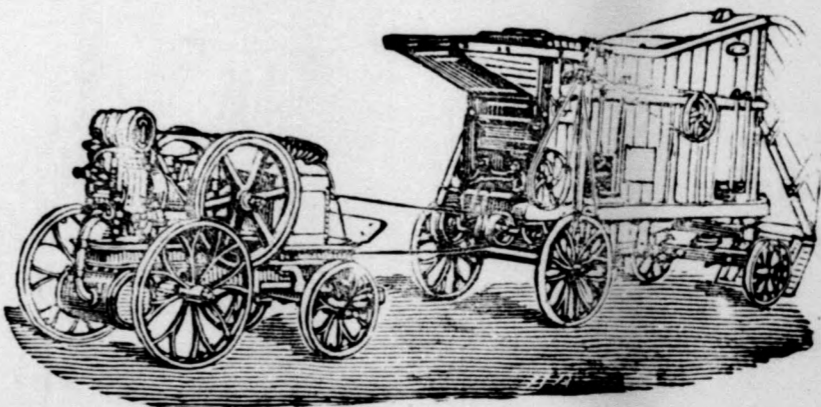
Raktár: Budapest, V., Lipót-körút 15.

Készít mindennemű

Gazdasági gépeket, kitűnő Benzin-motorokat 2—50 lóerőig

Benzin-motoros csésplőkészletek.

Legolcsóbb üzemi
gépész-szükségleten.



Tűzveszély kizárva.

Malomépítéset: Új hengerrészek, minden e szakmába vágó gép gyártása. Teljes műalmi berendezések. Különlegesség: Legújabb szerkezetű csavaros és szabad. víznyomású borsajto. Osborne D. M.-féle világhírű amerikai arató- és kaszáló-gépek magyarországi kizárólagos képviselősege.

Képes árjegyzék ingyen és bérmentve. * Kivánatra minden szükségletre külön költségvetés.

Amerika.

Abfahrt von Havre jeden Samstag.

Fahrkarten durch die
Französische Linie.

Gute und schnelle Beförderung Ausgezeichnete Verpflegung incl. Wein und Liqueur. Nähere Auskunft gratis und franco durch die

Französische Linie

WIEN, IV., Weyringergasse Nr. 8.

Lubló-gyógyfürdő.

Szénsavas-, vasas- és mórfürdők.

Vasas-források, föltötte dúsak szénsavban. Ivó-, fürdő- és területi gyógmód, kitünő sikerű vérszegénység, az idegrendszer idült bajainál, szívbántalmaknál, általános gyöngeségnél, súlyos betegségek, testi és szellemi túlerőltetés után, különösen pedig női bajoknál. Portól mentes, védett fekvés (556 m). Kiterjedt fenyveserdők között.

Állandó fürdőorvos: *Platzer Sándor dr.* volt egyet. tanársegéd néhai Kézvárszky tanár udv. tanácsos egyetemi női klinikáján. Kitünő vendéglő jutányos árak mellett, étkezés a la carte vagy penzióban. — Posta- és táviradaállomás. Elő- és utóvadban tetemes árkedvezmény lakás-, fürdő- és étkezésnél. Szobák hetenkint 10 kor., étkezés penzióban 20 kor.-tól kezdve. Prospektus küld és bővebb felvilágosítással szolgál

az uradalmi fürdőgondnokság
Lubló-fürdőn (Szepesmegye).



FERENCZ-

pálinka (sósorszesz)
Vértés gyógyszerész-féle.

használatban a leghatásosabb. Felülően tisztasága következtében úgy külső, mint belső használatra mindenképpen legjobban alkalmas, különösen is a most annyira kedvelt gyúrómódszere (massage). Kitünő sikerrel használhatik **köszvény, csúsz, meghűlések** ellen, **bőnelváltozások, fejszomoklás, gyulladás és kelés**nél, továbbá a **fejbőr** erősítésére, valamint a **száj** tisztítására; **belsőleg, gyomor-görcs, rosszullét, fejfájás** stb. ellen. Katonáknak, vadászoknak, turistáknak, leveghorizóknak is általában sokat gyalogolásoknál nélkülözhetetlen. Valódi csak a mellékelt védjegy. — Egy üveg **30 fill.**, 1 és 2 korona.

Kapható Eperjesen: **Atlasz D., Dahlström Károly, Glücksmann Mór, Holénia B., Lefkovits Emil, Mikolák István, Sváb Ferencz és Trosztler Kálmán** utánad; általában ott, a hol plakátok a fenti védjeggyel láthatók, valamint közvetlen:

VÉRTES L. „Sas“-gyógysz. Lugoson.

A Római, Osztondi, Londoni és Párisi kiállításokon aranyéremmel, díszkeresztrel és díszoklevéllel kitüntetve.

BERGER-féle GYÓGY-KÁTRÁNY-SZAPPAN

orvosi tekintélyek által ajánva, Európa legtöbb államában lényegesen sikeresen alkalmazatik

mindennemű bőrkütségek

ellen, nevezetesen állott pikkely-szűr, koszos előddi kötségek, nevazintén orr-vezesés, átvár, lazynéz, lábizzadás, fej- és szakállkorpa ellen. A Berger-féle kátrány-szappan tartalmazza a **sa-kátrány-nak 40** - - - - - és minden egyéb, a kereskedelemben előforduló kátrány-szappanoktól lényegesen különbözik. **teljes bőrbetegségek**nél sikeresen alkalmazatik kátrány-szappan helyett a

Berger-féle gyógy-kátrány-köszappan.

A gyengébb kátrány-szappan az **arcbőr tisztátalanságai** eltávolítására, a gyermekeknek valamennyi fejbetegségei ellen feltétlenül hatásos; **mosás és fröcsöszappan mindennapi használatnál szolgálnak.**

Berger-féle glicerin-kátrány-szappan

80% glicerin tartalommal és inom illattal. Ára minden lejjel használatnál együt 35 kr.

A többi Berger-féle szappanokból különösen kiemelendők **Hamis-szappan** a bőr tisztítására, **borz-szappan** pattanások ellen, **carbot-szappan** a bőr simítására himlőhelyeknél és más terhelő szappan **Berger-féle fenyő fürdő-szappan** és **fenyő-piper-szappan**, **Berger-féle gyermek-szappan** a **szőke kor** részére (25 kr.)

Berger-féle Potrosulfid-szappan

100% orv. kites, bőrvizkegész és arcvörösség ellen (75 kr.), szepiő szappan igen hatásos.

Berger-féle kénos tej-szappan

mitesszer és arctisztítás ellen. Tannin-szappan lábizzadás és hajkih-ítás ellen

Berger-féle fog-pasta tubuszokban

1. sz. rendszer fogaknak, 2. sz. dohányosoknak. Ára 30 kr., a legjobb fogtisztító szer. A többi Berger-féle szappanoknál illetőleg utalunk a rópiratokra. Arany érem a párisi kiállításán 1900.

Tévedés vezetése elkerülése végett mindig a valódi rög bevált Berger-féle szappanok hűségűk, az itt lenyomott védjegyre tessék ügyelni és — mintán számot hatástalan utazás létezik — minden valódi Berger-féle szappan címkéje, valódiságuk egy

további jelölés az itt lenyomott cégjelölés

szőke nyomatban viseli.

Budapestben nagyban és kicsinyben kapható: Iórók József gyógyszerárban Király-utca,

Kapható Eperjesen Korn Vilmos úr gyógyszer-tárban, valamint Magyarországon összes gyógyszer-tárban.

Schicht-szappan

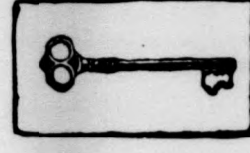
„szarvas“



vagy

jegygyel

„kulcs“



legjobb, legkiadóbb s ennél fogva legolcsóbb szappan. — Minden káros alkatrésztől ment.

Mindenütt kapható!

Bevásárlásnál különösen arra ügyeljünk, hogy minden darab szappan a „Schicht“ névvel és a fenti védjegyek egyikével legyen ellátva.

Tolvajfurfang.

Történetek a tolvajok, zsebmetszők, sikkasztók, csalók, szédelgők stb. életéből.

Írta: **MIHÁLYFALVY I.** • Rendkívül érdekes könyv.

Tartalom: A kincs. - A gavallér. - Az ékszer-tolvaj. - A huszár és a lopott óra. - A hagyaték. - Van még becsületes ember. - Koziakjak Demitrius. - A pénz-hamisító. - A gyomorgörcsök. - Az arendás tehene. - A bíró órája és a corpus delicti. - Az útitárs. - A marhakereskedő gyilkosai. - Az asszony panasza. - Az amerikai társ. - A fél-lábra való cipő. - A tót mint hercegprímás. - Hogyan menekült meg Braunschweig az akasztófától. - Egy ügyes zsebtolvaj. - A házasságlevél. - A báli toilet és a pulyka. - A ki gyűrűt árul. - A talált tárcza. - A végredelet. - A föld-birtokos. - Koritovszky. - A gyilkos. - Az ezres bankjegy. - A járadék. - A növény. - A ritka könyvek. - Mi van a tüz-

alatt? - A keleti meg nyugati vonás. - A gróf úr és az inasa. - A vizitáló tolvaj. - A kapós kép. - A lidérc. - A falánk lidérc. - A hamis pénz forgalomba hozatala. - Szökés a fogházból. - A szőlősgazda és a zsidó. - A csempész boszúja. - A százas bankjegy. - Az ünnepély vége. - A koldusok. - Az üldözött hölgy. - A megduplázott pénz. - Az oleosó bárányok. - A tisztasági felügyelő. - Az előkelő vendég. - A zálogcédu. - A szép kliens. - Leo szerelme. - A sirásó. - Az ideál. - Eladó üzlet. - Az értékpapírok. - A beteg tehén. - A bübajosság. - Hamis anya. - A kölesön. - Amerikai történet. - A furlangos útitárs. - A zsákmány biztosítása. - A tánclecke. - A zsebtolvajok. - Az aláírás.

Ára **2 korona 40 fillér.**

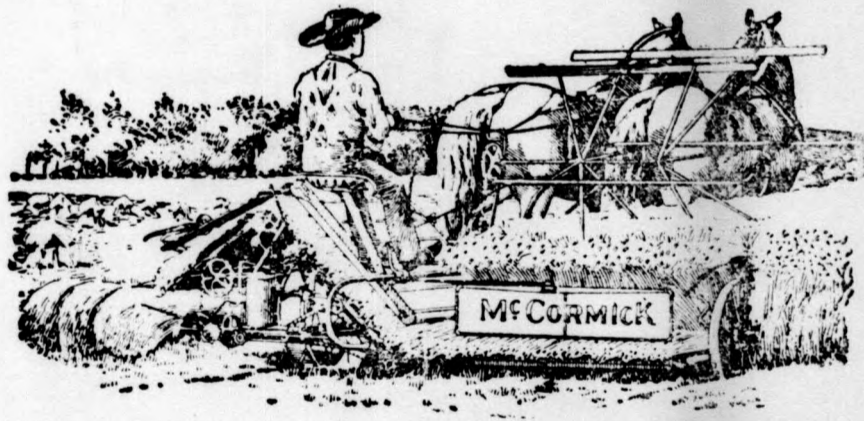
Megrendelhető a „Törvénytörési és Rendőri Ujság“ kiadóhivatalában.
Budapest, VIII., József-körút 41. szám.

McCormick Harvesting Machine-Company.

(Chicago-i aratógép-gyár.)

KNECHT J. E., igazgató.

BUDAPEST, V., Váci-út 30.



gyártmányok: Kéveköttőgép, „Daisy“ marokrakó-aratógép fűkaszaló-gép, szénagyűjtő-gereblye és „Manila“ kéveköttőfonal gyártmányai.

Évi gyártmány 362,000 gép.

Képviseelő: a Sárosvármegyei Gazdák Fogyasztási és Értékesítő-Szövetkezete.

Fényképezési eszközök

s a szükségelt összes vegyi és optikai kellékek

eredeti gyári áron, előnyös részletfizetésre is

Cattarino Sándornál

Eperjesen.

Amatőröknek ingyen oktatás!

Sötét-kamara mindenkor rendelkezésre áll.